



Micimackó meg én

MÓRA

A. A. MILNE és E. H. SHEPARD nyomán

írta JEANNE WILLIS illusztrálta MARK BURGESS

Micimackó és barátai



Micimackó



Malacka



Tigris



Nyuszi





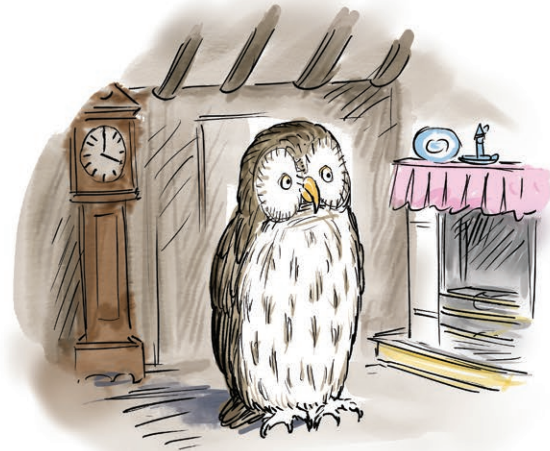
Róbert Gida



Kanga és Zsebibaba



Füles



Bagoly



Mi ketten

A. A. Milne *Hatévesek lettünk* című kötetéből

Bárhol vagyok, Mackó Mici
mindig ott van velem.

Bármit teszek, ő azt teszi.

– Hová indulsz ma? – kérdezi. –

Menjünk együtt! – mondja Mici. –

Hisz én is épp azt tervezem!

Menjünk! – szól Mici.

– Kétszer tizenegy mennyi? (– Mi?

Kétszer *mi?*) – Azt *hiszem*,

huszonkettő, kedves Mici.

És máris ő is azt hiszi.

– Nem volt könnyű – mondja Mici –,
de ha ennyi, hát ennyi, nem?

Pont ennyi – szól Mici.

– Keressünk sárkányt! Jössz, Mici?

– Keressünk! – tart velem.

A folyón túl van nagy, pici...

– Nahát, sárkányok! – szól Mici. –

Aki a folyón átviszi

a tüzet meztelen,

az sárkány! – szól Mici.



– Ijesszük meg őket, Mici!
– Jó! – helyesel nekem.
– *Nem is félek* – mondom neki,
praclin fogom, és: – Hú! Hihi!
Minden vén sárkány vér ciki! –
őket ijesztgetem.
– *Nem is féltünk!* – szól Mici.

Így hát bárhol vagyok, ott van Mici,
mindig ott van velem.

– Nélküled nincs is semmi, mi?
– Valóban – ért egyet Mici.
– Egyedül nehéz, ámde mi
átjutunk mindenem!
– Úgy bizony – szól Mici.

